

NR. 1-2 1975

Hunfos- Arbeideren



ORGAN FOR: HUNSFOS ARBEIDERFORENING - AVD. 56



Aksidenstrykkeriet

HUNSFOSARBEIDEREN

Redaktør: Einar Bakken

Redaksj.sekr.: Kåre Berg Andresen

Annonsesjef: Arne Lonebu

Åvd.kontakter: Ragnvald Mjåland, Trygve Ramsdalen,
Marlyn Berg Andresen, Tarjei Sandaker, Øystein Lie.

Utvidet ferie for dem over 60 år?

Hva er det som opptar fagorganiserte mest i dag. Nei, — se det er egentlig ikke så godt å vite. Vi kjenner alle problemene på markedet for tida som resulterer i produksjonsinnskrenkninger og permitteringer. Dette blir så mye omtalt i aviser og andre massemedia at vi lar det ligge. De foreløbige konsekvenser for Hunsfos kjenner vi jo også.

Hva med arbeidstidsforkortelse? Jo, vi vet jo også at neste arbeidstidsforkortelse kommer fra 1. april neste år og at den treffer alle grupper. Helkontinuerlig ned til 36 timer pr. uke, døgkontinuerlig ned til 38

timer/uke, dagtid og to skitt ned til 40 timer/uke. De praktiske løsninger som her måtte komme til anvendelse vil bli tatt opp til diskusjon når tida nærmer seg.

Imidlertid er det en sak som omtales mindre. Det er utvidet ferie for arbeidstakere over 60 år. Denne sak ligger til behandling i departementet og ventes avklart om ikke så alt for lenge. Når så skjer betyr det at arbeidstakere over 60 år får en uke ekstra ferie. Hvem som skal betale utgiftene er et åpent spørsmål, men sannsynligheten taler for at det blir det offentlige. Vi vil hilse denne ordning velkommen.



Benytt deg av dette....

Hent barnetrygden

når det passer deg i

VENNESLA PRIVATBANK
forretnings- og familiebanken

Telefon 55 555 - Postboks 96. - 4701 Vennesla

Kollektiv Hjemforsikring

Kollektiv Hjemmeforsikring har i sin virksomhet fra 1966 kunne sies å ha virket stort sett meget tilfredsstillende for sine forsikringstakere.

Den er fremforalt rimelig i forhold til forsikringsdekningen en sammenligner med andre selskaper.

Vi har fra 1974 fått visse endringer i forsikringsvilkårene.

Avskrivning på elektriske apparater:

Skade ved brann i elektriske maskin, apparat eller ledning oppstått ved elektrisk fenomen i tingen var ikke tidligere dekket. Dog svarte Samvirke for skade ved brann i slike, elektriske husholdningsapparater i privat husholdning, radio og T.V.-mottagere.

Vilkårene er endret slik at brannskade på elektrisk maskin eller oppstått ved **elektrisk fenomen vil bli erstattet.**

Vilkårene er på denne måten utvidet. På den annen side er det samtidig innført en nedskrivningsfaktor som satt til 10 prosent årlig. Bakgrunn for dette er at slike apparater slites ved bruk. Man anser en slik avskrivningsregel for berettiget.

Tyveri under reiser untas:

Grunnen var den at den tidligere dekning var for snever. Den sterkt økende kriminalitet ville også gjort det nødvendig

med en betydelig premieøkning om det skulle gi en fullgod dekning av tyveririsikoen.

Tidligere dekket Kollektiv Hjemmeforsikring ved skade og ran. Vilkårene er nå utvidet slik overfall blir dekket som ran.

Egen bygningsmessig innredning:

Tidligere måtte de som var med i Kollektiv Hjemmeforsikring for egen bygningsmessig innredning tegne tilleggsforsikring.

Etter de nye vilkårene vil innredning som leieboer har bekostet være dekket inntil kr. 5.000,00. Er begge ektefellene med i Kollektiv Hjemmeforsikring er dekningen inntil kr. 10.000,00. Tidligere kostet denne tilleggsforsikring kr. 10,00 for 5.000,00.

Skade ved nedsoting:

Plutselig eller uforutsett nedsoting fra offentlig godkjente olje- eller petroleums-fyrt ildsted ble tidligere dekket. Etter de nye vilkårene erstattes skade ved nedsoting fra ethvert ildsted som nyttes til romoppvarming.

Forbedring i forsikringsdekningen har vi fått for transport og lagringsutgifter. Videre er det ingen tidsbegrensning for oppholdsutgifter. Det vil si at de nødvendige merutgifter ved å måtte bo utenfor hjemmet et-

ter at hjemmet er blitt ubeboelig på grunn av skade, det ble før dekket delvis inntil 60 dager.

Vilkårene for rettshjelp er noe utvidet, samtidig som Samvirke fortsatt har kr. 200,00 i egenandel, samt 10 prosent av det overskytende beløp.

De øvrige selskapene har økt egenandelen til kr. 400,00 pluss 10 prosent av det overskytende beløp.

Premien:

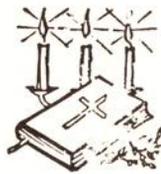
Når premien er satt til kr. 44,00 har det flere årsaker. I og med at forsikringsordningen ikke har noen fast forsikringssum, men til en hver tid dekker hva det etter dagens priser koster å gjenskaffe de skadde ting, så stiger utbetalingene.

Hva eier så en fagorganisert av innbo og løsøre?

Det er ikke lite. Langt mere enn noen av oss hadde trodd. De erfaringer man har høstet i K. H. at familier med barn i tenårene om de skal ha individuell innboforsikring bør tegne en på minst kr. 100.000,00. Er man så heldig og bor i murhus er premien på en slik forsikring kr. 75,00. Bor man i trehus er premien kr. 120,00.

Kollektiv Hjemmeforsikring koster i dag kr. 44,00, uansett hvor man bor, og hva man eier. Underforsikrings-spøkelset eksisterer ikke i Kollektiv Hjemmeforsikring.

Forsikringsutvalget.



Dagens tekst

I Galaterbrevet kap. 3, vers 13 står: Kristlus kjøpte oss fri fra lovens forbannelse i det han ble en forbannelse for oss. For det er skrevet: Forbannet er hver den som henger på et tre.

— Ja, for loven ble til for overtredelsenes skyld, men der var ingen som maktet og holde loven, og derfor ble hele verden skyldig for Gud, og trengte en som kunne frelse de. Da Jesus ble naglet til korset for vår skyld da tok han all vår synd og vår straff. Ja, tenk at vi kunne gå fri. Det er nokk å ta imot Jesus i tro og takke ham for det han har gjort, så har vi adgang til himmelen og vi er fri for all straff. Det står også så fint: — at den som Sønnen får frigjort han er virkelig fri. Vi som lever i et fritt land, vi vet jo hvor godt det er å være frie mennesker. Men det å være frelst og frigjort det er enda større. Det må oppleves for å skjønnes fullt ut. Jesus sa selv til folket: Kom til meg alle som strever og har tungt å bære og jeg vil gi dere hvile. Og det står at den som har Sønnen, han har livet. Så den som vil kan komme ta imot frelsen av bare nåde. Amen.



DØDSFALL

Torsdag 26. desember 1974 døde vår veteran, Hasse Beur-ling, i en alder av 89 år. Hasse var en av dem som var med og startet vår fagforening. Vi er ham og hans kamerater stor takk skyldig. I alle år på Hunsfos (fra 1903) var Hasse i Sli- periet og var kjent som en dyk- ker og ansvarsfull mann. Han har mottatt såvel Kongens For- tjenestemedalje som Norges Vels medalje og Forbundets 40 års nål. Vi takker Hasse Beur-ling for hva han var og lyser fred over hans minne.

Lørdag 28. desember 1974 var tiden omme for Stener Ste- nersen, som døde i en alder av 73 år. Stener husker vi som en særdeles omgjengelig, hygge- lig og stillefarende mann. Han var av den type mennesker det er så alt for få av. Elektriker av yrke og ansatt på Hunsfos i 1917. Stener var også inneha- ver av Norges Vels medalje og Forbundets 40 års nål. Vi tak- ker for godt kameratskap og lyser fred over hans minne.

Helt på begynnelsen av ny- året mistet vi enda en av våre eldre venner. Josefine Homme døde 1. januar, 77 år gammel. Vi kan i denne anledning si at hun var en av de kvinner som kjempet arbeiderbevegelsens kamp gjennom vanskelige ti- der. Hun ble ansatt på Hunsfos i 1912 og var også innehaver

Til Hunsfos fabrikker.

Hjertelig takk for deltakelsen ved min kjære mann og vår alles kjære Ferdinand Lie's bortgang.

En spesiell takk til arbeids- kamerater ved Hollenderiet, skift IV.

Agnes Lie.

Til Hunsfos Arbeiderforening.

Vil med dette sende dykk ei hjarteleg takk for julehelsinga og den aldeles nydelege blom- sterurna.

Anna Stubseid.

Redaksjonen og fagforenin- gen har fått mange liknende takkehilsninger. Vi lar denne stå fram som en takk på vegne av samtlige.

av Norges Vels medalje og For- bundets 40 års nål. Vi takker Josefine Homme for hennes innsats gjennom mange år og lyser fred over hennes minne.

I januar fikk vi meldingen om at vår kamerat i fyrhuset, Bernt Berntsen var avgått ved døden, kun 53 år gammel. Bernt hadde ikke så mange år i fyr- huset. Han begynte her i 1969, men var før den tid en del en- gasjert av bedriften i dykkerar- beide. Vi takker for den tid vi fikk være sammen med Bernt og lyser fred over hans minne.

ALBERT LIE - 80 år

Hunnsfosarbeideren har besøkt Albert Lie i hans heim på Moseidmoen og har hatt en samtale med ham i forbindelse med at han fylte 80 år for ikke lenge siden.

Vi traff Albert i toppform, slik vi er vant til å se ham. Og Albert kunne fortelle at han om søndag var en tur på Naspevaeren. Dette forteller noe, men ikke alt.

— Hva med lysløypa, spør vi, har du gått den?

— Å du, å du. Ja, det har jeg, men hadde det bare vært snø.

— Ja, lysløypa, sier hans like hyggelige kone, han var borte mange timer og jeg visste ikke hvor han var. Så viste det seg at han var på dugnad i lysløypa.

Vi kan fortelle at det ikke er få timer Albert har lagt ned med dugnad i lysløypa, dengang 75 år gammel. Det står respekt av dette.

— Hvor lenge har du jobbet? spør vi.

— Helt siden jeg var en gudonge, svarer han blidt. Jeg begynte på Hunnsfos i 1911. Det var på saga. Deretter var jeg på anlegget fra 1913 til 1921. Så et lite opphold og var tilbake i 1923 for å bli der til 1965. Jeg var på verkstedet og det meste av tida stasjonert i Sliperiet.

— Og du har hele tida vært fagorganisert?

— Ja, det har jeg, helt siden 1911. Fagorganisasjonen har



betydd mye. Var forresten ute i streik i 6 mnd. straks etter at vi giftet oss, det var i 1931. Vi hadde 18 kr. uka i støtte. Det var harde tider.

— Hvordan var det på Hunnsfos?

— Veldig greit, jeg angrer ikke. Men du kan se i dag også, de kommer tilbake. Min far var der i 49 år. Ja, Hunnsfos har vært en grei arbeidsplass.

— Politisk?, spør vi.

— Ja, det er jeg ikke redd for å si. Jeg har vært i Arbeiderpartiet i alle år.

— Og hvordan tror du det går med valget til høsten?

— Nei, det har jeg ingen formening om. Men jeg liker ikke splittelsen i arbeiderbevegelsen. Se på 1. mai, jeg liker så godt 1. mai-togene, men det er ikke lenger hva det var. I 30-årene var det store faner og

VESØY

Vi hadde i et tidligere nummer av Hunsfosarbeideren en liten artikkel om planene for Vesøy. Det er kanskje ikke så mye å si nå, men vi kan opplyse at når det gjelder de to nye hyttene så er anbudet fra Stjernebygg v/byggmester Sigurd Hansen godtatt. Og byggeknauden er nå til behandling i Grimstad kommune.

Hyttedo med tilbygg til sanitæranlegget har vi for en tid siden fått tillatelse til å sette opp, og det vil bli gjort i nærmeste framtid.

Ellers er drikkevannet et stort problem, og vi vil nå ta kontakt med et brønnboringsfirma for å se om vi kan få skikkelig vann på den måten.

Alle bygningene skal males til våren, og parkeringsplassen skulle også vært gjort noe med. Men alt koster penger så vi får se hvor langt det rekker.

sang. «Internasjonalen» ljomet og det var oppslutning i togene. Jeg savner det.

Vi vil gjerne fortelle at Albert Lie har Norges Vels medalje fra 1957.

— Men jeg har også Forbundets 40 års nål, sier Albert, den setter jeg høyest.

Vi vil noe sent gratulere Albert med dagen og ønske han og kona alt godt i fremtiden. For dem som ønsker å treffe Albert kan vi si at du må stå tidlig opp (før kl. 06) og så fyke inn på Moseidheiene.

Folk på dugnad trenger vi alltid, så hvis noen er interessert så hører vi gjerne fra dere.

Til slutt en viktig ting, det blir kanskje mye repetisjon dette, men det viser seg dessverre nødvendig. Det er flere som er på Vesøy som ikke følger våre ordensregler. Vi er på hyppige kontroller, og det er trist å se så mye dårlig rengjøring såvel i leilighetene, som hyttene, toalettene og ellers rundt hele området.

Bestikk blir også borte. Dette er blitt en nokså stor utgiftspost som ikke burde være der. Det blir mye kritikk dette, men slik er forholdene og vi håper at de det gjelder vil være med på å bedre på dette.

Alle som heretter leier får samtidig med nøkkelen en liten påminnelse om våre regler, og alle som ikke følger disse vil få en skriftlig advarsel. Det blir bare en gang, neste gang blir vedkommende utelukket fra Vesøy for kortere eller lengre tid.

For Vesøy styre
Audun Ormshammer

To kyr gikk i veikanten og godtgjorde seg med kraftig gress. De slo et og annet slag med halen for å jage fluene vekk. Etter veien kom et superkjei i shorts og jumper.

Kyrne så etter fremtoningen, og så sa den ene:

— Mø!

— Neppe, sa den andre.

Beretning for Hunsfos Arbeiderforening

Foreningsstyret har siden forrige årsmøte bestått av flg.:

Formann: Kåre Berg Andresen

Nestformann: Harald Iversen

Sekretær Øystein Jørgensen

Kasserer: Tellef Hammen

Styremedlem: Reidar Arntsen

« Gyular Strubel

« Åsta Ingebretsen

« Carl C. Andersen
(inntil halvårs-møtet)

« Alf Renstrøm
(etter halvårs-møtet)

« Trygve Holtet

« Odd Skisland

1. varamann: Einar Bakken

2. « Oskar Johansen

Studieleder: Bjarne Knutsen

Møtevirksomheten.

Det har siden forrige årsmøte vært avholdt i halvårsmøte, 6 medlemsmøter, 14 styremøter, 6 møter med tillitsmenn fra forskjellige avdelinger, 6 møter i redaksjonskomitéen, diverse møter med hyttestyrene, 2 møter med sikte på spesielle attføringstiltak, 30 gruppemøter og 56 forhandlingsmøter og møter av mere uformell karakter.

Representasjon.

I Vennesla og Mosby faglige samorganisasjon har vi vært representert med Øystein Lie som formann. I Vennesla og Mosby AOF med Thorbjørn H. Olsen som formann, Øystein Jørgensen som formann i faglig utvalg og Harald Iversen som forretningsfører.

I Vennesla kommunale arbeidernemnd med Reidar Arntsen som formann.

I forbundets organer med Kåre Berg Andresen som medlem av Forbundsstyret og forbundets forhandlingsutvalg. Tellef Hammen som medlem av Kontrollkomitéen. Øystein Jørgensen som varamann til Forbundsstyret.

Studievirksomheten.

Studieaktiviteten har vært noe avtagende. Dette skyldes sannsynligvis den sterke aktivitet på dette feltet de senere år som gjør at en del av våre aktive har gjennomført en tilfredsstillende skolering. Noen har imidlertid deltatt på kurser:

Olav Mykland og Tarjei Sandaker på faglig grunnkurs trinn 2 i Sauda (ukeskurs).

Åsta Ingebretsen og Else Lie på faglig grunnkurs trinn 1 på Sørmarka (ukeskurs).

Åsta Ingebretsen har i tillegg deltatt i en dagskonferanse i Oslo vedr. dagsinstitusjoner og i en helgekonferanse for kvinner på Revnsnes Hotel, Byglandsfjord.

En stor del av styret har deltatt i Samorganisasjonenes helgekonferanse på Evje.

En gruppe på 8 personer har gjennomført diskusjonstemaet: Faglig/politisk samarbeide.

To grupper med tilsammen 11 deltagere har gjennomgått brevkurset: Bedriftstillitsmannen. Ringlederer var Thorbjørn H. Olsen og Ragnvald Mjåland.

Styrets bemerkninger til virksomheten.

I likhet med 1973 har det forløpne år vært et meget aktivt år. Vi har hatt en rekke forhandlinger av lønnsmes-

sig karakter, men også en del andre.

Vi skisserer opp en del av forhandlingsresultatene. For å forstå den totale betydning av disse resultater bør det sees i sammenheng med den forhandlingsrunde vi hadde helt i begynnelsen av 1974 og tariffoppgjøret 1974. Etter disse oppgjør har vi fått ut flg.:

	pr. time
Tomta, l.kl. 1	kr. 1,60
Tomta, l.kl. 2	« 1,75
Cellulosen	« 0,50
Truckførere papirfabr.	« 1,15
Skjæresalen	« 1,10
Saks 4 -som skjæresal	« 1,10
Dette er tillegg som kom ut fra mars, april, mai måned. Vi skal se at de kommer igjen senere i året.	
Sortersalen	kr. 1,75
(juli mnd.)	
PM 5—6 på prd.premien	« 0,65
(juli mnd.)	
Kj.oppløser/limkokere	« 1,00
(august mnd.)	
Så justeringer som kom fra oktober:	
Materiellageret	kr. 1,45
Rengjøringspersonale	« 1,00
Tomta	« 1,45
Papirkjørere	« 1,45
Skjærebordene	« 1,25 (1,00)
Skjæresalen	« 1,14
Sortersalen	« 0,75
Mallepakkere	« 0,75
Rullepakkere	« 1,25
IBM	« 0,75
Papirlageret	« 0,75
Bestrykning	« 1,19
Pregeavdeling	« 1,50
Dagarbeidere i papirfabrikken	« 1,20
Truckførere i papirfabrikken	« 1,20
Rengjøringspersonale	« 0,50

(fast rengjøring)

(ekstra rengjøring)

PM 1-2-3-4 5-6, Sliperi, Renseri:

Lønnsklasser 1-2-3-4-5

kr. 0,54 0,64 0,90 1,20 1,50

Cellulosen

kr. 0,24 0,34 0,60 0,90 1,20

Verkstedet: lønnsklasser 1-2-3-4-5

kr.1,35 1,35 1,45 1,55 1,75

Hj.arbeidere kr. 1,35

Unge arbeidere har fått kr. 0,70 (16 år) og 0,80 (17 år) i alle avdelinger.

I tillegg kommer noen enkeltpersoner rundt i bedriften som har fått de samme tillegg generelt sett, som de øvrige. Likeledes er det i året foretatt enkelte omlegginger av lønnsordninger som også har gitt noe merfortjeneste.

Tariffoppgjøret gav som kjent kr. 1,25 (1,33) pr. time + tillegg på ubehagstilleggene for skiftgang. Vi hadde indeksreguleringen pr. desember som gav 90 øre (96) pr. time. Så tilsist arbeidstidsforkortelsen fra 1. januar 1975. Alt i alt et år spekket med lønnsreguleringer som vi vel aldri har sett tidligere.

På årsbasis betyr dette at lønnene for hovedtyngden av våre medlemmer ligger på: Skiftfabrikken ca. 54.500 kroner. Verkstedet 50.000. Tomta 46.800. Dagarbeidere i papirfabrikken 45.500. De absolutt lavest lønnte er enkelte timelønnte piker på salen som har 38.800 de første 6 mnd., deretter 41.600. (Gjelder voksne arbeidere.)

Året 1974 var preget av høykonjunkturen på verdensmarkedet og våre forhandlingsresultater er naturlig nok påvirket av dette. Straks forhandlingsrundene var sluttført kom omslaget på markedet og situasjonen

— Historie og skrønestafett —

Da det er kjent at redaksjonskomiteens største problem er — de får tilsendt alt for lite stoff til bladet. Har tenkt at det kunne forsøkes med en historie- eller skrønestafett. Har du en god historie eller skrøne så kom med den når du får stafettpinen. Med ca. tusen ansatte på bedriften skulle Hunsfosarbeideren være sikret stoff i all framtid.

i dag er ikke så gunstig. Vi fikk således avsluttet vårt forhandlingsmessige utspill i rett tid.

Selv om deler av treforedlingsindustrien sliter med dårlige markedsf forhold i 1975 så har vi hittil klart oss bra. Foreløbig er det kun Betrykningsavdelingen som har hatt produksjonsstopp av betydning. Denne blir avhjulpet ved hjelp av felles avspasering slik at permitteringer ikke har vært nødvendig. A-4 linja har foreløbig måtte innskrenke fra 3 til 2 skifts produksjon. Enkelte produksjonsinnskrenkninger kan nok også komme på tale i andre avdelinger, men så langt man har oversikten i dag blir det ikke noen drastiske reduksjoner.

Arbeidstidsforkortelsen ble gjennomført i praksis ved at det ble lagt inn ytterligere to friperioder a 10 dager i skiftplanen. Periodelønnen fortsetter som før for skiftfabrikken, men er nå basert på 76 timer pr. periode. Således oppbevares normal lønn også for de to nye friperioder.

Uorganiserte.

På grunn av arbeidstidsforkortelse og utvidet driftstid ved enkelte avdelinger er det i bedriften mange nyan-

Da det er meg som er startmann på denne stafetten kommer jeg like godt med to historier som begge er sannferdige.

Min favoritthistorie nr. 1.

Elis Ericsson — populært kalt Elis i Taserud var litt av en original. Han var en kjent person i Arvika og ble satt umåtelig stor pris på av alle. Han var en drivende flink treskjærer — en kunstner i sitt fag og kjent langt utenfor Arvikas grenser. Og han var kjent for sin bitende skarpe replikk.

For en del år siden fylte Elis 80 år og Arvikas stad hyllet ham med middag og etterfølgende fest i Stads-hotellet.

settelser i den senere tid. Organisasjonsprosenten er av den grunn ikke så god som den burde være. Pr. i dag ca. 93 %. Dette er for dårlig og burde inspirere oss alle til innsats. Noen av tillitsmennene rundt om i fabrikkens gjør en god jobb og organiserer nye så snart de viser seg i avdelingen. Eller de tar de nye med seg opp på fagforeningskontoret. Det gir i alle tilfeller gode resultater. Men dessverre så er ikke dette tilfelle for de fleste av tillitsmennene, derfor anmoder styret om forsterket innsats på dette viktige felt.. Vi burde ikke være dårligere enn bortimot 100 %.

Vårt håp om at dette spørsmål skulle vært løst ved hjelp av tariffavgift fra tariffoppgjøret 1974 slo ikke til, så inntil videre bør vi alle være med å verve nye medlemmer.

For styret

Kåre Berg Andresen.

Bank- boks

Bankboksen står til din disposisjon, du har nøklene, og ingen andre får adgang til den uten din skriftelige tillatelse. Tenk bare når du skal ut på tur eller ferie. Skaff deg en bankboks før du drar.

Vi har bankbokser i forskjellige størrelser etter ønske og behov. En bankboks er ingen luksus, men en rimelig forsikring om at verdisakene er sikkert og trygt oppbevart mot tyveri og brann.

SNAKK MED OSS I SPAREBANKEN:
"BANKEN DER DU BOR".

VENNESLA SPAREBANK



Polaroid Solbriller



Skal det bli dyrere å ha lønnskonto?

Det er foreløbig et åpent spørsmål. Men iallefall er det foreslått av en komité nedsatt av Forretningsbankenes Felleskontor og Sparebankforeningen i Norge. Det er foreslått flere

Elis møtte opp i sin fineste puss og fikk hedersplassen ved det overdådige bord. Det første som ble servert var buljong og den var gloheit. Elis brydde seg ikke om sje — han tok bollen mellom hendene og tømte i seg en god del.

Han gispet etter været, fikk så vidt satt ned bollen, så small det en riktig sprakskit som riktig hørtes over hele lokalet. Elis reiste seg og sa med sin malmfulle røst:

Nå var du ta meg lykkelig som smet ut annars hadde du blivitt innebrandt.

Nr. 2. Gjeddefiske.

I sommerferien for noen år siden skulle undertegnede sammen med sin bror dra på fisketur etter gjedde, som er kjent for å være en god matfisk hvis den ikke er for stor.

Vi fant like godt ut at vi skulle dra over til nabobygda, Søndre Odalen, som er kjent for mange og gode gjeddevann.

Godt utstyrt med gjeddesakser, sluk og kraftige stenger kom vi til Flasjøen som var kjent for å være en god gjeddesjø.

Da vi kom fram traff vi en av de få fastboende ved sjøen, en original som heter Lars og det ble straks fiskeprat.

I samtalens løp spurte vi om det var like mye stor og grov gjedde i sjøen nå som før i tiden.

endringer, bl. a. er det foreslått et gebyr på en krone pr. sjekk eller uttak, ut over fire sjekker eller uttak pr. mnd. — Forslaget skal nå ut til uttalelse i en del organisasjoner, deriblant LO og Arbeidsgiverforeningen.

Det er ikke første gang vi hører tonene, vi har hørt dem før og kommer nok til å få høre dem igjen. Men dette aksepteres ikke, kamerater. Vi har ikke bedt om å få lønna på bank. Vi kan når tid som helst gå tilbake til tidligere ordning med kontanter i lønningsposen. Opprettelse av lønnskonto og bruk eller ikke bruk av sjekker er ingen forenkling og lettvinnt ordning for lønnsstakerne. Det er derimot en rasjonalisering for arbeidsgiverne og en ønskelig ordning for bankene. Den dagen vi skal begynne å betale for en ordning vi slett ikke ønsket, ja da skal vi vite å protestere, evt. gjøre slutt på hele ordningen.

KÅB

Han svarte da på sin breie Odalsdialekt: Det er stiggmie grov gjedde bare du kan få a. Fekk ei før noa daes sea på gøtt å væl bismærpunne (kg.) Vi mente at den ikke var så særlig god å spise når 'de ble så store. Han svarte da kjapt: Den var stigg-go. Kjærringa mol opp heile gjedda på kjøttkvenna å laga seikaker ta a.

Med vennlig hilsen

Trygve Holtet.

• • •

Stafettpinen går videre til Harald Iversen. (I neste nr.)

Valg av representanter til Styre og Bedriftsforsamling

Nå nærmer det seg valg av representanter fra de ansatte til Styre og Bedriftsforsamling. Det er nok en del blant arbeiderne som ikke helt er klar over hva dette går ut på, og hva de ansatte har i de styrende organer å gjøre.

Her på bedriften velges fra de ansatte, 2 til Styret og 4 til Bedriftsforsamlingen. Et Styres oppgaver er velkjent for de fleste. Det består i det vesentligste å arbeide med videreføring av administrasjonens forslag og idéer.

Bedriftsforsamlingen har vel de samme fullmakter som Representantskapet hadde før. Men forskjellen er at nå har også de ansatte et ord med i laget. Før var det som kjent eierne som hadde all makt. I praksis så er det nok fremdeles administrasjonen som bestemmer utviklingen, og det må det for fremtiden også være. Men gjennom representasjon i Styre og Bedriftsforsamling kan vi være med å påvirke retning og fart.

Mange hevder at vanlige arbeidsfolk ikke har forutsetninger til å ha bestemmelsesrett i en så stor bedrift som Hunsfos. Etter at jeg nå har vært medlem av Bedriftsforsamlingen i to år kan jeg med bestemthet si at de ansatte har minst like gode forutsetninger, som de aksjonærvalgte.

Dette er også erfaringen fra andre bedrifter. Vi må ikke gå rundt å føle oss helt uvitende. Husk at vi har hatt folk med «nesten» bare folkeskolen til å lede «bedriften Norge» på en utmerket måte.

Etter mitt syn så ligger det en stor utfordring til oss på dette området, men folk må vise interesse og iallefall gidde å gi sin stemme i Vakta. Ved forrige valg var deltagelsen så liten blant arbeiderne, at det var kort og godt flaut. Lå for all del ikke dette gjenta seg. Vis at vi både vil og kan mere enn å gå rundt å kritisere, uten å ta ansvar. Vær også klar over at det er meget lettere å arbeide for de som blir valgt, når det vises interesse fra velgerens side.

Jeg skal ikke drive propaganda for noen av de oppsatte kandidatene, men etter mitt syn så er det for kort tid med valgperiode på to år. Det vil også være galt hvis noen blir sittende for lenge, men dette kan vi diskutere senere. For at det ikke skal oppstå noen misforståelse så vil jeg opplyse at jeg har frasagt meg gjenvalg i Bedriftsforsamlingen for kommende periode.

Odd Skisland.

Og så var det grisen som døde i troen.

Og så var det sauene som skrek:
Alle får!

Fra møteprotokollen:

ÅRSMØTET 1975

Hunfos Arbeiderforening avholdt årsmøte fredag 7. mars.

Foreningsformann Kåre Berg Andresen åpnet møtet og holdt en kort minnetale over 9 av foreningens medlemmer som var gått bort siden siste årsmøte. De ble minnet med ett minutt stillhet.

Foreningsformann Kåre Berg Andresen ble enstemmig valgt til møtets dirigent.

Styret la fram en fyldig beretning som vitnet om at det har vært stor aktivitet i foreningen i året som gikk.

Beretning og regnskap ble enstemmig godkjent. Likelan ble beretning og regnskap for Hunfosheimen og Vesøya enstemmig godkjent.

Forbundsformann Olav Bratlie orienterte om de vanskeligheter papirindustrien er inne i for tida. Han orienterte også om den strukturrasjonalisering av industrien som har vært omtalt i pressen den senere tid.

Arbeidskonsulent Per J. Fredriksen fra Arbeidsdirektoratet redegjorde for det attføringsarbeid som pågår ved flere bedrifter — bl. a. ved Norsk Hydro og Borregård.

Han orienterte også om det arbeidet som er påtenkt her på bedriften og de retningslinjer som gjelder for dette arbeidet.

I denne forbindelse ble det fattet vedtak om at arbeidskonsulent Fredriksen etablerer seg på Hunfos og at vi senere kommer tilbake til de retningslinjer som skal gjelde for hans arbeide.

Av forslag ellers som ble vedtatt kan vi nevne: Gjelden fra Vesøy til

Reservefondet på kr. 13.021,— ble sanert.

Det ble også vedtatt å øke utleiesatsene på Vesøy. Se annet sted i avisen.

Fiskekonkurransen for 1975 er tenkt avholdt i mai måned.

Av bevilgninger kan vi nevne: Kr. 200,— til Norges Kristne Arbeideres Forbund, kr. 400,— til Vennesla Pensjonistforening, kr. 200,— til Den Norske Spaniakomiteén.

Fra våre representanter i Styre og Bedriftsforsamling ble det gitt en orientering om de saker som har vært til behandling siste året og måten utvalgene arbeider på.

Formannen i valgkomiteén, Kristine Johannessen refererte valgkomiteéns innstilling og deretter ble flg. valg foretatt:

Foreningsstyret:

Formann: Kåre Berg Andresen.

Sekretær: Øystein Jørgensen.

Styremedleml.: Åsta Ingebretsen. Reidar Arntsen. Gyular Strubel.

2. varamann: Oskar Johansen.

Valgkomité:

Formann: Kristine Johannessen.

Studieutvalget:

Studieleder: Bjarne Knutsen.

Medlemmer: Audun Ormshammer.
Thorbjørn H. Olsen.
Lorents Larsen.
Øystein Jørgensen.
Josef Skarpeid.
Harald Enersen.

Hunfosheimens styre:

Kasserer: Sverre Nilsen.
 Styremedl.: Alma Irene Omdal.

Vesoy styre:

Kasserer: Axel H. Ståhl.
 Styremedl.: Jan Nilsen.
 Marlyn B. Andresen.
 Øyvind Holberg.

Revisorer: Johnny Hagen.
 Ivar Isaksen.

Redaksjonskomité:

Redaktør: Einar Bakken.
 Avd.kontakt: Ragnvald Mjåland.
 « Alfinn Tønnesen.
 « Trygve Ramsdalen.
 « Øystein Lie.

**Representanter til årsmøtet i
 A/L Agder-Arbeiderpresse:**

Representant: John Homme.
 « Bjarne Knutsen.
 « Finn Lund.
 Varamenn: Ivar Isaksen.
 « Audun Ormshammer
 « Kristine Johannessen.

Statistikkførere:

PM 1—2: Einar Gundersen.
 3—4: Arnold Beurling
 5—6: Kåre Danielsen.
 Cellulosen: John Krossen.
 Salen: Normann Voreland.
 Salen: Åsta Ingebretsen.
 Transporten: Gudmund Neset.
 Rullepakkeri: John Kalland.
 Rammebua: Erling Kirkebø.

Avdelingstillitsmenn/verneombud:

PM 1—2 sk. 1: Thomas Skårdal.
 2: Øystein Larsen.
 3: Bjørn Helge Knutsen.
 4: Sverre J. Finnestad.

PM 3—4 sk. 1: Egil Wennerberg.
 2: Einar Bakken.
 3: Lorens Larsen.
 4: Arnold Kløvfjell.

PM 5—6 sk. 1: Audun Ormshammer.
 2: Rolf Andersen.
 3: Odd Skisland.
 4: Ivar Iversen.

Holl.sal. 1: Alex Bjelle.
 PM 1—2 2: Gunnar S. Olsen.
 3: Jens Frikstad.
 4: Peder J. Eskedal.

Sliperi 1: Gunnar Jortveit.
 2: Thorvald Ravnevand.
 3: Oskar Johansen.
 4: Trygve Svaland

Cellulosen 1: Salve Svaland.
 2: Olav Olsen.
 3: Toralf Lindtvøit.
 4: Knut Knutsen.

Renseri 1: Bjarne Hagen.
 2: Kjell Omdal.
 3: Bjarne Ramslien.
 4: Trygve Kilen.

Dagarb. i
 pap.fabr. Olav Mykland.
 Ragnvald Mjåland.

Fyrhus Harald Iversen.
 Salen/skj.sal

Magnar Viste
 Martin Retterholt.
 Notto Engestøl.
 Gunnar Bekkhus.
 Åsta Ingebretsen.

Saks 4 Jan Nilsen.

Bestrykn.avd.
 sk. 1: Thorbjørn Tesdal.
 2: Reidar Bjørnshei.
 3:
 4: Øystein Jørgensen.

Transport/Rullepakkeri
 Trygve Holtet.
 Johan Øvland.
 Walther Gunnufsen.
 Jan Alstad.

Fagorganisasjonen — og politisk innflytelse

Fra Vennesla Arbeiderparti har vi mottatt dette innlegget:

En sterk og enig fagbevegelse er det eneste redskap arbeidstakerne har for å skaffe seg innflytelse og makt til å kjempe for sine rettigheter. Dette gjelder lønns- og arbeidsvilkår og det gjelder det høyest aktuelle spørsmål om et godt og trivelig arbeidsmiljø i videste forstand.

Men minst like viktige tiltak for bedring av arbeidstakernes totale livsvilkår, eller levestandard, kan bare gjøres gjennom politiske beslutninger.

Fagbevegelsen har for lengst innsett dette. Gjennom Det norske Arbeiderparti har fagorganisasjonen reist og gjennom-

ført tiltak av største rekkevidde og betydning for arbeiderklassen. Noen få eksempler: Kortere arbeidstid, lengere fritid og ferie, gode trygdeordninger, samfunnsmessige støtte- og lånetiltak ved boligbygging, utvikling av bedriftsdemokratiet og en lang rekke andre tiltak med sikte på å skaffe de vanlige lønnstaker sin rettmessige del av samfunnsgodene.

Det samme gjør seg gjeldende også innen kommunen. De politiske vedtak i kommunestyret vil i høy grad prege vårt daglige liv.

Her på bedriften er det for lengst en selvfølge for arbeiderne å slutte opp om sin fagforening. En organisasjonsprosent på nesten 100 % har gitt arbeiderne et mektig instrument med stor makt og innflytelse på den arbeidsplass der de fleste tilbringer nesten tredjedelen av sitt liv.

Men hva med den enkeltes innflytelse på de vedtak som treffes i kommunestyret? Alt for få har innsett de mulighetene som her foreligger. En del av de fagorganiserte ved bygdas bedrifter har dannet grupper i tilslutning til Arbeiderpartiet. Disse gruppene har hatt betydelig innflytelse på partiets politikk. Partigruppene på Hunsfos og Wallboard er også representert i kommunestyret.

På Hunsfos er det bare ca. 10 % av de fagorganiserte som

Tomta Harald Enersen.
Verksted Kåre Abrahamsen.
Øystein Lie.
Gudmund Høikleiv.
Trygve Rosseland.
Roar Lunden.
Bjarne Iversen.

Dagsorden for møtet var nå gjennomgått og formannen takket for tilføyelsen som var vist ham og for det gode samarbeide det har vært i styret det siste året. Han rettet en spesiell takk til forbundsformann Olav Bratlie og til damene som har stått for serveringen.

Øystein Jørgensen,
sekretær.

er politisk organisert gjennom A-gruppa. Et spørsmål ligger snublende nær: Burde ikke arbeiderne ved bygdas største arbeidsplass sørge for å sette et sterkere preg på lokalpolitikken?

Kommunestyret avgjør gjennom budsjetter og andre tiltak hvordan skattemidlene skal brukes. Det er sannelig ikke alle som er enige i fordelingen av midlene.

I diskusjoner på arbeidsplassen er kritikken ofte nådeløs — og ofte kanskje også berettiget. Men — kritikk alene, om aldri så hard, fører sjelden til positive resultater, iallfall ikke på kort sikt. Burde ikke Hunsfos-arbeiderne nå nytte den vei som står åpen for en sterk og betydelig medbestemmelse i kommunepolitikken?

Medlemskap i fagforeningas A-gruppe gir rett til å delta i Vennesla Arb.partis møter hvor budsjetter og andre kommunale saker drøftes før avgjørelse tas i kommunestyret. A-partiets sterke stilling i kommunestyret borger for at vedtak i partiet også kan føres fram i kommunestyret.

A-gruppas medlemmer gjøres oppmerksom på at Vennesla AP's representantskapsmøter er åpne for alle medlemmer, ikke bare for de valgte representanter. Dette gir langt flere adgang til å øve direkte innflytelse både i politiske og kommunale saker.

Den største arbeidsplassen i bygda utgjør direkte og indi-

Fagforeningens kontor flyttes

Når dette leses antas at fagforeningen har flyttet inn i nye lokaliteter. På grunn av utvidelser ved tegnekantorene viser det seg nødvendig at vårt nåværende kontor stilles til disposisjon for disse. Forsåvidt har vi ikke noe mot dette av den grunn at passasjen til vårt nåværende kontor går gjennom herregarderoben i papirfabrikken. Dette faller ikke alltid heldig ut når våre kvinnelige medlemmer skal oppsøke kontoret. Vårt nye kontor ligger i Sortersalen. Ta trappa opp fra Pm 5—6, og rett innforbi døra, til Salen ligger vårt nye tilholdssted. Dessverre så går ikke passasjen gjennom damegarde-roben, heller ikke gjennom Salen. Det blir bare såvidt innenfor døra og så til venstre. — Velkommen.

HAF

rekte en hjørnestein i kommunens økonomi. Burde ikke de ansatte skaffe seg en tilsvarende sterk innflytelse over den politikk kommunen skal føre? Veien ligger åpen!

— — —
Tillitsmenn for A-gruppa ved Hunsfos er: Einar Bakken (formann), Arne Lonebu (sekretær), Marlyn Berg Andresen (kasserer).

Med Hunsfos Arbeiderforening gjennom 60 år

Bedriftsledelsens aksjon mot tillitsmennene.

Henvisende til fjoråret hadde jo bedriften og Arbeidsgiverforeningen måttet anerkjenne de av foreningen valgte tillitsmenn. Men, som det heter i foreningens beretning for dette år: der er all grunn til å tro at agitasjonen mot tillitsmennene fortsatte. Borgerpressen, og da særlig i Kristiansand, var også i dette tilfelle med på å gå bedriftsledelsens ærend mot fagorganisasjonen. Til stadighet publiserte den opplagt falske og dumme påstander, at det var arbeiderne og deres tillitsmenns opptreden, som forsinket og vanskeliggjorde refinansieringsarbeidet.

Foreningens generalforsamling i januar, hvor forbundet og Samorganisasjonen var representert, besluttet at der av Landsorganisasjonen, forbundet og foreningen i fellesskap skulle utarbeides en redegjørelse for det virkelige forhold. Redegjørelsen skulle offentliggjøres gjennom N.T.B. og A.P. N.T.B. nektet å formidle redegjørelsen, men den ble selvfølgelig formidlet gjennom Arbeidernes Pressebyrå. Redegjørelsen gjengis her:

Hunsfos Fabrikker.

I en rekke aviser, bl. a. «Tidens Tegn», Oslo, «Fædrelandsvennen» og «Agder Tidend» i Kristiansand, er det

referert uttalelser vedrørende årsakene til Hunsfos Fabrikkers vanskeligheter, og herunder er det rettet bebreidelser mot Hunsfosarbeiderne gående ut på at disse ved streik forrige år og på annen måte har vanskeliggjort refinansieringen av bedriften. Disse skriverier har vært i høy grad tendensiøse og gir en helt misvisende fremstilling av de faktiske forhold, hvorfor undertegnede organisasjoner har funnet å burde tilstille offentligheten følgende faktiske opplysninger:

1. Stansen i fjor sommer kom først etter at bedriften hadde oppsagt samtlige arbeidere. Senere meddelte bedriften ved plakatoppslag at kun 108 mann av bedriftens arbeidsstokk ca. 380 mann, kunne få fortsatt beskjeftigelse, og ville disse av bedriftens formenn få beskjed, og at de måtte være forberedt uå å slutte uten oppsigelse. Formennene ville etter plakatoppslag kunne plukke ut av arbeidsstokkens 380 mann de nevnte 108 som der kunne skaffes beskjeftigelse til uten hensyntagen til ansiennitet. Ved denne fremgangsmåte ble det åpnet rik adgang til trakassering av de enkelte arbeidere. Fremgangsmåten er helt i strid med vanlig praksis, hvoretter der alltid forhandles om oppsigelse ved bedriftsinnskruninger, å ta saklige hensyn til ansiennitet m. v. Arbeiderne besluttet derfor å ta bedriftens oppsigelse av samtlige til etterretning.
2. Påstandene om at refinansieringen er vanskeliggjort fra arbeidernes

side er helt uriktige. I en konferanse med direksjonens formann, herr advokat Nygaard, i begynnelsen av desember måned forrige år, erklærte herr Nygaard at det ennå ikke var oppnådd enighet om hvilken av de mange planer for refinansiering som skulle velges. Bedriftens finansielle forhold er vanskelige og mange forslag til refinansiering foreligger. Eierne av partiobligasjoner har hittil ikke bestemt seg for hvilke alternativ skal endelig legges til grunn, og dette er den eneste årsak til at refinansieringen ikke er brakt i orden. Vi henviser forøvrig til de uttalelser som advokat Nygaard har gitt til pressen. Se forøvrig «Tidens Tegn» for 7. februar angående denne sak. Vi fester særlig oppmerksomheten ved at Centralbanken, som er under administrasjon, søker å avvikle forholdet til Hunsfos Fabrikker ved at bedriften blir solgt ved tvangsauksjon.

3. Vi konstaterer det faktum, at arbeiderne ved Hunsfos eller deres organisasjoner ikke har hatt noen befatning med refinansierings-spørsmålet. Arbeiderne er på sin side levende interessert i at det kan gå i orden med de finansielle spørsmål, og for sin del vil gjøre sitt ytterste for å tilveiebringe forhold, som kan sikre en utvidet og stabil drift ved Hunsfos Fabrikker.

Hunsfosarbeideren har fått en del interessant stoff fra gammel tid av Hans Nilsen. Vi tar noe med nå, men kommer også tilbake i senere nr. med mere.

Øking av utleiesatser for Vesøy

Årsmøtet vedtok å øke utleiesatsene på Vesøy etter forslag fra Vesøys styre.

Nye satser blir flg.:

For leilighetene nr. 1 — 2 — 3
kr. 15,— pr. døgn/kr. 95,—
pr. uke.

For hyttene nr. 4 — 5
kr. 18,— pr. døgn/kr. 115,—
pr. uke.

Prisene for båtlege og teltslaging er uforandret. Likeledes er prisene for pensjonistene uforandret.

Barselbekken

I Graslia, eit stykke utenfor garden Vennesland, er der ein bekk som heter Barselbekken. Innmed bekken var det før ei røys som ble kalt Trollhaugen, og der spøkte det fælt. Hver den som gjekk forbi måtte kaste ein stein på røysa.

Sagnet fortel at det eingong var ei jente som drap barnet sitt der. Det var vel da bekken fekk navnet. Folk var redde for å fare forbi her når det var mørkt, og ein gutt så ei gong ei hovelaus jente der. Ved Tjovemoen, ved Hunsfosfossen så dei titt ein hovelaus mann.

Barselbekken er den bekken som renn mellom Eikelands- og Bakkens huser. Den er nå for det meste lagt i rør. Redselen for å spasere her holdt seg langt opp i mine guttedager.

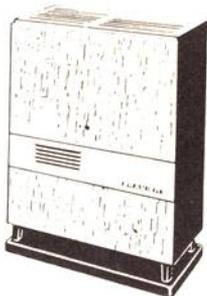
Med hilsen
Hans Nilsen.

VELG I UTVALG



ORANIER STILKAMIN

En moderne kamin med stilren front i emaljelasur. Leveres med kapasitet 5500 W. Uttagbar pottEBrenner for parafin eller olje- og flammevindu for peiseffekt.



ORANIER EFFEKT

En moderne kamin med 3 alternative fronter i kobber, emalje eller metallisert. Med uttagbar pottEBrenner for parafin eller olje, og flammevindu for peiseffekt

LEVERING AV:
PARAFIN OG FYRINGSOLJE



GOD PÅSKE

Ludvig Lie

HUNSFOSSEVEIEN 21 — TELEFON 55 362

Litt fra gammel tid på Hunsfos

TOTAL TIMER	AKKORD ELLER TILLEGG	BRUTTO LÖNN	T R E K K				LØSE NR.	NETTO UTBETALT	ARB. NR.
			SKATT	SYKEKASSE	HJUSLEIE	DIVERSE			
48.00		41.70	15.00	1.50			.12	25.20 *	523

HUNSFOS FABRIKKER
TELL EFTER STRAKS VED MOTTAGELSEN

Vi er så heldige at vi har i vårt arkiv enkelte ting av eldre dato. Deriblant to lønningsposser. Den ene en rund jerndåse, den andre en mere vanlig papirpose. Vi har ennå ikke gjort noe forsøk på å tidfeste disse, men rekner ikke med at det skal by på særlige vanskeligheter.

Lønningsposen som vi viser her forteller at arbeidstida var 48 timer, at bruttolønn kr. 41,70, skatt kr. 15,—, sykekasse kr. 50 og nettolønn kr. 25,20. Vel, tidene forandrer seg.

Vi viser også en skatteseddel, den er fra 1933—34. Vi ser at årsinntekten var kr. 2675,00. Herreds-, fattig- og kirkeskatt utgjorde kr. 332,35 og endelig skoleskatten som var kr. 1,38.

Vi synes at såvel tallene som benevnelsene på de forskjellige skatter er såvidt interessante at vi viser dem for våre lesere.

Nr. 109

Skatteår 1933—34.

Skatteseddel.

Hvis ikke 1. termin er betalt ved forfall, er hele skatten forfallen og kan inndrives.

Herr [redacted], Hunsfos
har å betale til Vennesla kommune ved herredskasserer
Olav Strandberg etter klasse 2.
Formue kr.
Inntekt 2675,00
Herreds-, fattig- og kirkeskatt kr. 332,35
Skoeskatt 1,38
Kr. 333,73

Skatten betales i to terminer, 1. august og 1. oktober.

Efter forfallstid svares 1/4 % rente for hver full måned eller del derav.

Intervju med Normann Hansen

Nyttårsaften avsluttet Normann Hansen sitt arbeidsforhold til Hunsfos ved å gå over i pensjonistenes rekker. Dagen ble feiret i avdelingen (pm 3—4) ved at arbeidskameratene spanderte kaffe og bløtkake. Avdelingsledelsen og fagforeningsformannen var også til stede ved høytideligheten. Avslutningsvis ble Normann overrakt en pen tinnvase med inskripsjon. Tilstelningen ble svært vellykket.

Hunsfosarbeideren har hatt et intervju med Normann:

— Hvor lenge var du her på bedriften og hvor arbeidet du før?

— Jeg begynte her i juli 1953. Før det var det mye rart. Jeg har vært på Svalbard og en del anleggsvirksomhet. Jeg har vært i Evje gruver og en liten

tur til sjøs. Var bl. a. ved anleggene i Iveland og Åseral. Men det var på grunnlag av Evje gruver at jeg kom til Svalbard.

— Hvordan var det på Svalbard?

— Jo, det var fint. Jeg overvintret en gang og vi hadde jo denne mørkeperioden, men jeg gjorde ikke noe av det. Arbeidsforholdene var greie, men dette var straks etter krigen så det var litt rotete i gruvene etter tyskerens herjinger.

— Var du lenge til sjøs?

— Nei, det var bare en liten tur. Det var straks før tyskerne invaderte Norge, så krigen var jo igang i Europa. Jeg kom i land dagen før Norge ble besatt av tyskerne. Man må være glad man kom iland.

— Hvor lenge har du vært fagorganisert?





Nær eller fjernt!

Vi hjelper Dem med alle reiser —
på fly - båt - tog og buss

WINGE
REISEBUREAU

Telefon: 29 145 — Rådhusgate 3

— Jo, det er lenge. Men jeg har hatt avbrekk innimellom så jeg har mistet noe tid.

— Hva med hobby?

— Å, nei, ikke så mye. Tidligere kunne det være litt sjakk og bridge. Ellers ikke noe.

— Er du politisk interessert?

— Nei, ikke på den måten at jeg er med i noe, men jeg er nok interessert for meg selv og følger godt med. Men med i noe er jeg ikke. Liker meg best i baktroppene.

— Hva med det politiske bildet i dag?

— Nå retter det seg. Jeg har vært noe skuffet over Arbeiderpartiet tidligere, men det rettes opp nå. Det begynner å gå den rette vegen. Det kan

nok kanskje bli noe trouble med det forestående formannskapet hvor meningene er delte, men det som betyr mest er at man velger den rette.

— Hvordan kan det ha seg at du kom til Hunsfos såpass sent?

— Jo, det skal jeg si deg. Det skyldes Hans Nilsen. Jobbet på Sjerka da Hans anbefalte at jeg skulle søke meg inn på Hunsfos når anlegget var ferdig. Så ble det. Jeg kontaktet Hunsfos pr. telefon og traff da Helge Knobel. Jeg ble ansatt og dermed var jeg her.

Vi takker for samtalen og ønsker Normann alt godt i årene som kommer.

Regnskapsutdrag for Huns

Inntekter:

Forbundskontingent	kr.	303.567,00
Avd. Egen kontingent	"	62.294,75
Reservefond	"	14.727,00
Renter i 1974	"	6.380,34
Annonseinntekter (H. Arbeideren)	"	4.067,00
Innsamlinger (Afrika sulter)	"	4.905,00
Refundert fra A.O.F.	"	702,00
Gave fra Hunsfos Fabrikker	"	7.500,00
Inntekter fiskekonkurransen 1974	"	925,00
Salg av 10 arb.kalender	"	130,00

Beholdning 21/1 1974.

Foreningskasse	kr.	31.324,84
Reservefond	"	89.994,10

Kr. 526.517,03

Spesifikasjon over bevilgninger:

Blomster til pensjonistene	kr.	4.917,00
Kurstønad	"	1.276,00
Til speiderne	"	600,00
L.O.-aksjon Portugal	"	500,00
Annonser	"	230,00
I.L. Vindbjart	"	210,00

Overført

Kr. 7.733,00

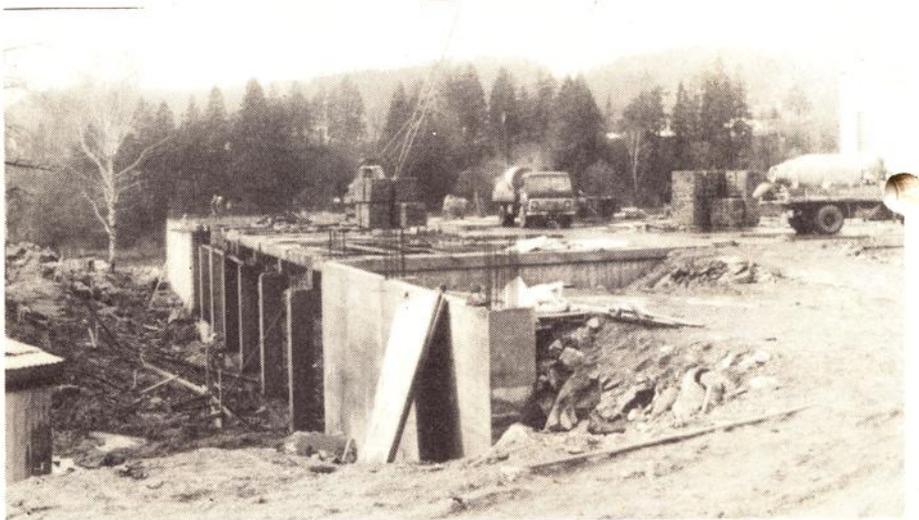
Kasserer
Tellef Hammen (S)

os Arbeiderforening 1974

	Utgifter:	
Forbundskontingent	kr.	303.567,00
Lønning og honorarer:		
Godtgjørelse til formann	kr.	3.500,00
" " kasserer	"	2.172,06
" " sekretær	"	300,00
		<u>5.972,06</u>
Foreningsmøter	"	2.178,90
Kontorutgifter	"	2.005,00
kont.sted. Organisasjoner	"	3.159,85
Bevilgninger	"	8.523,00
Utbetalt av innsamlinger	"	4.905,00
Utg. Hunsfos-Arbeideren	"	11.279,66
" ved bedriftskader	"	3.940,00
Kontingent Hunsfos-Heimen	"	7.313,00
" Vesøy	"	7.313,00
Medlemsbøker	"	290,00
Til Ferieheimene	"	7.500,00
Fiskekonkurransen	"	4.639,55
Bet. 10 arb.kalender	"	130,00
Diverse	"	164,20
Beholdning 16/1 1975:		
Foreningskasse	kr.	44.159,92
Reservefond	"	109.476,89
		<u>153.636,81</u>
		<u>Kr. 526.517,03</u>
Overført	kr.	7.733,00
N. kr. Arb. Forbund	"	150,00
Vennesla Pensjonistforening	"	300,00
ranser	"	250,00
Helselotteriet	"	50,00
Landsutvalget for jernbanen	"	20,00
Norsk Folkehjelp (julemerker)	"	20,00
		<u>Kr. 8.523,00</u>

Revisorer
Johnny Hagen (S) **Olav Ruud (S)**

Anleggene skrider fram etter planen



Vi kontakter overingeniør Angsund og spør: Hvordan er framdriften med nyanleggene?

— Framdriften følger en plan som forutsetter bestrykningsbygget klar for montasje den 1. april, svarer han, og krana i maskinhallen skal være på plass før påske. For alle parter har programmet vært knallhardt i hele byggeperioden, og innspurten blir ikke mindre hektisk.

— Ingen vesentlige forsinkelser?

— Underveis har det vært mindre forsinkelser, men man regner fortsatt med at montasjearbeidet vil starte som planlagt like etter påske, svarer han og fortsetter, — selve bestryk-

ningsmaskinen og smetkjøkket skal monteres av Karlstads Mek. Verkstad. De kommer til å ha ca. 50 mann her. I tillegg skal en rekke arbeider utføres i egen regi, for eksempel: trykkluft-, vann- og damptilførsel, elektriske installasjoner m. v. Hovedmontasjen skal være avsluttet før sommerferie, og i august skal innkjøringen av utstyret starte.

— Men skal det ikke være ennå et bygg her?

— Etter påske skal det påbegynnes en forlengelse av bestrykningshallen på 30 meter. Her blir det plass til to superkalendere. Det er kjøpt en brukt kalender som kommer hit i nyoverhalt stand i juli. Kalenderen

vil være ferdig montert i september når produksjonen i bestrykningsavdelingen skal starte opp for alvor. I bestrykningsmaskinen er det forøvrig også en superkalander, denne er beregnet for kvaliteter som skal glittes bare på den ene side, avslutter han.

Selv om vi hadde en del om disse anleggene i forrige nummer av Hunsfosarbeideren så styrer vi ikke vår nysgjerrighet og fortsetter spørringen: — Dette var bestrykning. Men hva med lager og etterbehandling?

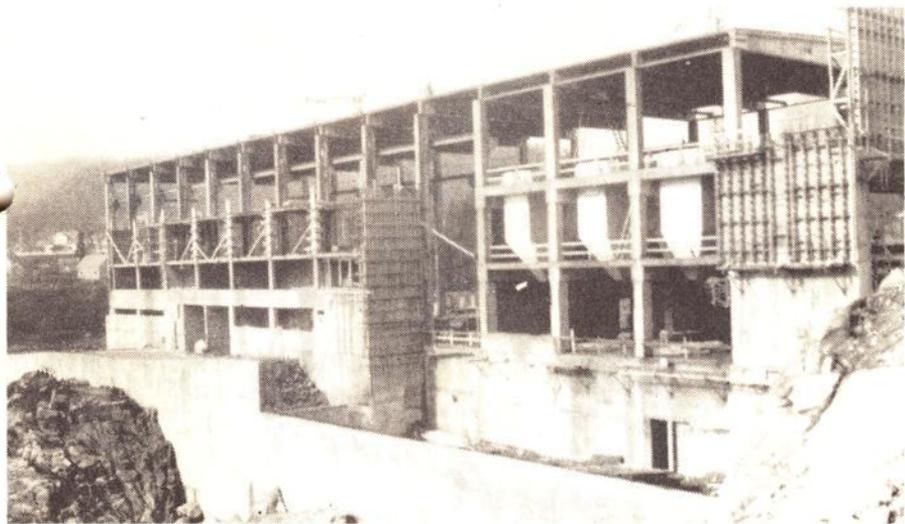
— Jo, svarer han, bygget for lager og etterbehandling skal etter planen stå ferdig 1. juni, men kjelleretasjen vil være klar for maskinmontasje ca. 10. april. Det er jo i kjelleretasjen at alt maskineri skal plaseres. Her kommer en ny rullemaskin, en brukt omrullestol og et nytt rullepakkeri for den nye be-

strykningsavdelingen. Videre en ny og en gammel pakkelinje for A-4 og en automatisk ballepresse for rims. I midten av april starter montasjen av rullemaskin og det nye A-4 utstyret. Rullpakkemaskinen med tilhørende transportanlegg blir så innstallert fra ca. 1. juni.

A-4 linjen vil være kjøreklar i begynnelsen av mai, men tidspunktet for full produksjon er avhengig av lagrings- og transportforholdene som blir problematiske inntil hele bygget inkl. heis er ferdig.

Eksisterende A-4 linje blir flyttet så snart den nye er i produksjon. Alt utstyret forøvrig, som har med bestrykningsavdelingen å gjøre, vil være ferdigmontert innen 1. august, sier han til slutt.

Vi takker for opplysninger og kan bare tilføye at vi følger interessert med videre.



Skal De bygge, pusse opp eller modernisere ?

DØRER
VINDUER
TRAPPER
GLASS
PANELPLATER

KJØKKEN
GARDEROBE
BADEROMSMØBLER
KJØKKENMØBLER
i tre og stål

Vi kommer og tar mål, planlegger for Dem
og gir pristilbud gratis.

SE VÅR UTSTILLING!



VENNESLA
TREVARE
FABRIKK

Telf. 55 722

Vi står alltid
til tjeneste!



5 % på kontant handel og ellers mange andre
gode tilbud

Hilsen



Kjøpmannen i Vennesla

Papirforbundets landsmøte 1945



I og med at vi skriver året 1975 finner vi det på sin plass å vise et bilde fra Forbundets landsmøte i 1945. Midt på bildet vil man kunne gjenkjenne Hunsfos-representantene: Ingulf Reinhartsen, Bernhard Ne-

set, Otto Heiseldal, Nils Voreland og Tønnes Brufjell. Vi antar at spesielt dette landsmøtet, det første etter krigen, måtte være spesielt interessant. Og moro er det å se, nå 30 år etter.

* * *

Velkommen til oss i alle anledninger



Solveig og Asle Heiseldal

Pensjonatet har 50 gjestesenger,
salong og spisesal.

Dusj og water

Tlf. 55 745



Sportsspaltene

HUNSFOS BEDRIFTSIDRETTSLAG



HÅNDBALL

Hunsfos damelag i håndball har i år, som i fjor vunnet damenes 1. divisjon. De har gått gjennom en dobbelserie og vunnet samtlige kamper. De har spilt 14 kamper og har 28 poeng av 28 oppnåelige, med en målforskjell på 135—26. Helt suverene i serien. Vi gratulerer dem med den fine innsatsen. De har skjettet treningen godt og da vil det helst gå bra. Damene var i år med i Telemarksleken i Skien og møtte noen av de beste lagene i landet. Det var et hardt program med en kamp på lørdag og fem kamper på søndag. De kom til finalen og tapte for Postgiro, Oslo med 4—3 der. Vi skulle ha vunnet den kampen, men var uheldig og fikk May Britt Dahl skadet da det gjensto 5 minutter, så vi hadde uflaks. Men vi skal

ta det igjen neste år. Damene var også med i Sørlandskuppen og også her ble det finalekamp. De møtte Kongsberg Våpenfabrikk da. Også her var uturen ute og gikk. Vi ledet 3—1 til det gjensto 2 minutter og det samme skjedde igjen, May Britt ble skadet og ved full tid var det 3—3. Ekstraomgangene på 5x5 minutter ble 0—0, og straffekast skulle avgjøre serien. Kongsberg vant til slutt med 6—5. Så vi får reise kjerringa igjen neste år. Vi vil fortsette en stund utover våren med treningen og forsøke å holde koken en stund til. Samtidig vil vi ønske at flere av damene vil være med. Vel møtt.

Så vil jeg takke damene for godt samarbeide.

Hilsen Sverre Thorsen.

TRIMAKTIVITETER

Som mange sikkert vet ble det gjort en forandring i opplegget for bedriftsidretten på Hunsfos fra siste årsmøte.

Det såkalte trimutvalget ble oppløst. I stedet fikk vi to nye grupper. En gruppe for orientering og skogsløp på konkurransebasis og en trimgruppe.

Trimgruppa fikk frie hender å arbeide med å få flest mulig av de ansatte

til å drive aktiviteter på fritida. Vi satte derfor opp følgende program å arbeide etter.

1. Inndeling av fabrikkens i avdelinger:

Verkstedet.

Elektrikere, instrumentavd. og snekkere.

Kontoret (merkantile).

Renseriet, cellulosen og sliperiet.

PM 1—2.

Campingutstyr

Fiskesaker

Sykler

Undersøk våre priser



Telefon 55 558

PM 3—4.

PM 5—6.

Bestrykningsavdeling.

Fyrhus, gården og «Back».

Salen og saksosal.

Tekniske funksjonærer.

Hovedlab. og papirlab.

2. I hver avdeling dannes et kontaktutvalg for å ta seg av forskjellige aktiviteter.

3. Forskjellige tenkte aktiviteter:

Løkkefotball.

Løkehandball.

Turer i skog og mark.

Familieturer.

Turorientering på ski.

Evt. andre aktiviteter.

Etter møte med kontaktmenn; kvinner, 7 mann og 4 damer, den 24. jan. i år ble det besluttet at damene skulle undersøke hva slags aktivitet deres medsøstre ønsket. Som følge av dette er det nå startet lett trimgymnastikk i gymnastikksalen på Hunsfos skole, hver tirsdag fra kl. 18.00 til 19.00.

I forbindelse med aktiviteter turorientering på ski er der hengt ut po-

ster på Steinsland — Honnemyrområdet, Drivenes- og Moseidheia.

Karter med inntegnet poster er opphengt i vakta, der også karter kan kjøpes.

Det vil bli merket turløyper på Venneslaheia.

Når det gjelder løkkefotball er det mange som har meldt seg på. Vi undersøker her muligheten for et egnet sted å være.

Familietur til Hunsfosheimen, med div. innlagte aktiviteter, håper vi på å få istand en lørdag i løpet av mai måned.

Trimgruppens målsetting er å få folk til å mosjonere. Blant annet ta med seg familien i skog og mark, fryde seg over fugle- og dyrelivet. Titte nærmere på alle de fine farge-nyansene i planter og blomster. Ja, i det hele tatt stoppe opp og ta seg tid til å beundre skaperverket og fryde seg i naturen.

Så derfor hvis vi arrangerer noe vil vi gjerne se nettopp deg.

Hilsen **Trimgruppa.**

Kristian Tharaldsen, Sigurd Dale.

10 spørsmål til formannen i Hunsfos Bedr.idrettslag, Gunnar Grundetjern

1. Hvorfor sa du deg villig til å være formann for bedriftsidrettslaget?
Fordi laget har gjort så mye for meg, at jeg ikke kunne si, nei, og noen må jo ta seg av dette også. For et lag kan ikke bestå bare av idrettsutøvere.
2. Hva er ditt ønske for laget?
At alle som er valgt inn i de forskjellige idrettsgrener går inn for sin oppgave, og at mange mange flere finner sin plass i laget. Hvis dette går i oppfyllelse er det bare glede å være formann.
3. Er du fornøyd med arbeidet i de forskjellige idrettsgrener i laget?
Ja, alle idrettsgrener arbeider godt, men jeg hadde gjerne sett at mange flere hadde sluttet opp om en eller flere idrettsgrener.
4. Har du noen oppskrift på hvordan vi kan få flere til å drive idrett (mosjon)?
Nei, ingen bestemt oppskrift, men vi prøver med stadig nye idéer for å få flere med oss.
5. Er det morsomt å drive idrett (mosjon)?
Ja, og ikke minst for den betydning det har for helsa. Da først får du følelsen av å ha litt overskudd.
6. Er det mange som ferdes i skog og mark?
Nei, det er helst de samme som går igjen, og det er sørgelig, for det er plass til så mange, mange flere ute i den fine naturen vi har.
7. Hva vil du anbefale til andre som vil begynne å mosjonere?
Nei, det er ikke godt å si, men enhver må selv finne ut hvilken form for idrett han eller hun kan tenke seg.
8. Er det godt kameratskap i laget?
Ja, det må bare oppleves.
9. Hvor lenge har du vært medlem av bedriftslaget?
Så lenge laget har bestått, nærmere bestemt i 28 år.
10. Har du aldri tenkt å slutte med å mosjonere?
Nei, ikke så lenge en er frisk og rask. Det er aldri mer moro enn nå, å få komme ut i skog og mark.
Kom også du og finn din plass i laget, og du vil føle velvære og kameratskap.

Ø. L.

Når det gjelder GAVER
til store og små anledninger, prøv hos oss

 **a PRESANGEN**

Telefon 56285

Rett over Vennesla Meieri
STADIG NYE TING I KERAMIKK

Historisk møte på Hunsfoss!

Ja, det kan vel trygt sies om det møte som ble holdt på Hunsfoss den 16/1 i teknisk spisesal. Initiativtager til møte, Gunnar Grundetjern, formann i Hunsfos Bedriftsidrettslag, hadde fått samlet 12 stk. fra alle Bedriftslag i Vennesla til en uformell samling, for å diskutere en mulig samkjøring innen de forskjellige idretter. Forsamlingen ble enige om fellestrening for fotball, med Einar Homme fra Kommunens Idrettslag som instruktør. Det skal sendes søknad til plasstyret på Idrettsplassen for å få bane til trening.

Diskusjonen gikk også på felles arrangementer på trimstadiet, som familieturer og lignende. Der var i den forbindelse fra Hunsfos' side hengt opp flere poster lett synlig på forskjellige heier rundt om i Vennesla. Kart kan fåes av alle på henvendelse til Hunsfos Bedriftsidrettslag ved Gunnar Grundetjern eller Vakta. Disse poster skal henge ute til 1. april og kan gåes både på ski og beina. Så her ligger alt klart, og til dere som liker en tur på skauen. Riv deg løs fra sofaen og kom deg ut i frisk luft! Kanskje du også møter en elg, et rådyr eller kanskje noe småvilt?

Av andre ting som kom fram i diskusjonen, var 2 store arrangementer, et på vinteren og et på sommeren. Dette skulle

som eksempel være av den karakter, at turen gikk fra Eldhuset til Naspøvarden hvor klipping med tang foregår, og kontroll taes når de kommer ned igjen.

Dt prosentvise fremmøte fra hvert Bedriftslag ville da måtte telle for å gi alle lag lik mulighet til napp i den oppsatte pokal, som såvidt vi forsto måtte vinnes 2 ganger.

Der ble valgt 1—2 personer fra hvert lag, for å legge opp å planlegge det videre arbeid i den forbindelse. At der var en god stemning på møte, og at alle de tilstedeværende så dette som positivt, viste det faktum at neste møte alt skulle holdes i neste uke, så her ønsker vi alle lag tillykke med det videre arbeid, og håper at det samarbeid som dette møte var med og startet vil bære frukter.

Hunsfos skal i år starte opp med Old Boys-lag i fotball. Vi vil ønske at så mange som mulig vil være med. Her skal vi ha det morro og alle skal spille. Så de som ønsker å være med kan henvende seg til Alf Hodne-myrr og Sverre Thorsen så snart som mulig, så vi kan komme igang med litt trening.

Hilsen Old Boys-gutta
Alf og Sverre.

*Folk skjemmest når dei er rau-
de i andletet: — Så morosamt
mor, onkel Torbjørn skjemmest
berre med nasen.*



asina

**billigere? ja!
bedre???**

kjop en kasse og
smak selv



asina
FRISK SMAK FRA SYDEN

Ronnrig

Godt utvalg i frukt
til Påske i
fruktbutikken
på Moseidmoen
Ellers alltid brustilbud
Kun: 1,05 pr. fl. i kassevis

*Odds Frukt og
Sjokolade*

Hallo Hunsfosarbeidere

Velkommen innom til en handel når det gjelder
MALING — VERKTØY — REDSKAP — JERNVARER

Vennesla Jernvare & Farvehandel A.s

Hunsfoss — Telefon 55519

Hva er strukturbark?

De fleste ansatte har sikkert lagt merke til det brune «berget» oppe ved renseriet, men jeg antar at ikke alle vet nok om hva bark står for og hvilken nytte vi kan ha av bruken. Det er fare for at artikkelen ble for lang, dersom alt skulle sies om bark. Det er kanhenne ønskelig med en mer omfattende orientering, lagt til et møte i fagforeningen — i tilfelle står jeg gjerne til disposisjon.

Men noen trekk må kort framheves: Bark er et organisk materiale som innblandet i jord har mange gode egenskaper, bl. a. den at plantenæringen

blir tatt vare på, jordfuktigheten mer stabil og jordstrukturen blir lett og luftig.

I en kubikkmeter er det ca. 250 kg. tørrstoff og for dette betaler de ansatte kr. 15,—. Det er et billig og godt alternativ til torv.

Bark er vellegnet som dekkmateriale for stauder, busker og trær, — for ikke å snakke om jordbær og bringebær. Den merkelige vinteren vi har nå innbyr til hageaktivitet hos mange, — og bark er grei å håndtere.

H. F. Holman.

GAVER



Vi har et veld av presanger til store og små

Skjønnlitterære og religiøse bøker

Gaveartikler, håndvesker og bagger

Kjempeutvalg i leketøy

Fotoartikler

DE FÅR DET I

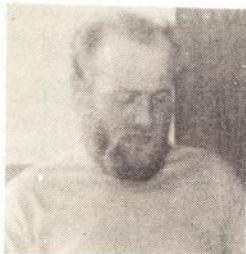
Telefon 55 927

**VENNESLA
BOKHANDEL**

A stylized logo for Vennesla Bokhandel, featuring a book icon with pages fanning out, positioned below the text.

Om Påska

Hunsfosarbeiderens nysgjerrighet vedrørende folks gjøren og laten i høytidene har ikke avtatt. Vi har derfor igjen tatt en spørreunde for å høre hvordan påska skal tilbringes.



Vi begynner med **Trygve Svaland** i Sliperiet:

— Jo, sier han, turen i Påska går til Brokkeheia der jeg har hytte. Ikke bare i påska, men hele året. Dette har jeg gjort i mange år og vil fortsette med det i mange år ennå. Jeg har også jaktrett til hare og rype inkludert i leie av hytta, så noen bedre plass for avslapping og kvile kan jeg ikke tenke meg. Forresten, tilføyer han, så går alle avspaseringer og ferier gjennom året til samme sted. Jeg håper bare at været i påska blir det beste.

Den neste er **Svein Nomeland** på verkstedet:

Svein som er en av de yngre på verkstedet fylte 18 for ikke lenge siden. Vi spør hvor han har tenkt å dra:

— Hvis der blir mye arbeide for verkstedet i påska, må jeg nok ta min tørn der. Ellers så stammer jeg fra Setesdalen hvor min far er født og oppvokst på Nomeland i Valle, så de siste dager av påska og uka etterpå vil jeg være å finne rundt i disse trakter. Men, sier han videre, min far eier et hus noen km. nord for Bykle, nærmere bestemt på Byklestøylane, så jeg slenger vel også innom der.

Siste mann blir **Ove Tang**, pm 1—2, reserve på skiftet og brukt over alt i avdelinga.

— Nei, jeg blir bare hjemme som vanlig, sier han, jeg bruker heller andre tider av året til å reise forskjellige steder. Men selv om jeg blir hjemme håper jeg på godt vær etter alt dette regnet i vinter.

Vi benytter anledningen til å ønske disse fem og også alle dere andre en god påske.



Hans Ranestad i pm 3—4 svarer: — Så tidlig som mandag den 17. mars reiser kona og jeg med hundene til hytta vår på Hovden. Der blir vi til 2. påskedag, bare avbrutt av en kort tur hjem. Trening av våre firbeinte venner står på programmet.

— Og du liker deg på Hovden?

— Hovden er en av de flotteste plasser, om enn ikke i Norge, så i allefall i Syd-Norge.

Coctail

Vi lever i en tid da man står i fare for på mange arbeidsplasser å miste arbeidet. Og jeg kan ikke forstå at det er nødvendig å beskatte bedriftene så hardt som det gjøres. Går en fabrikk med overskudd kommer det også arbeiderne til gode i form av investeringer og utbygging og vi tjener bra. Går en fabrikk dårlig får vi mer rasjonalisering, permittering og stress. Det er oss som til slutt blir hardest rammet. Nei, minst mulig beskatning og alle parter klarer seg bra. Brems ikke på det private initiativ, da er vi ille ute. Etter det vi ser som er statsdrevet tror jeg ikke det er noe å trakte etter, det blir ikke til fordel hverken for bedriftene eller oss.

Vi valgte å stå utenfor EF og jeg tror vi valgte rett, selv om bølgene gikk høyt. For meg var det ikke vanskelig. Jeg mener at når man velger en regjering så er det for å styre landet og ikke for å overlate det til andre. Vi har det skjønneste land

som finnes og skulle så vi spørre de høye herrer i Brüssel hva vi skal og ikke skal gjøre. Jeg mener nei. Den dag regjeringen ikke retter seg etter folkeavstemmingen bør den gå.

Så litt om priser og avgifter. La oss ta telefonen. For mange en nødvendighet, men den blir nå så dyr at vi ikke har råd til å bruke den. De handlende får også større utgifter og det fordyrer varene. Vi må betale, hvem ellers. Er regjeringen ute på å ta knekken på de dårligst stillede med moms og andre avgifter?

Og når vi nå skal levere strøm til utlandet og vi senere får strømutkobling skal vi så betale for noe vi ikke får. Hvis vi selger, noe vi ikke har vil det være bedrageri. Det må være like rett for alle enten det er høy eller lav.

Carl C. Andersen.

To unge møtte hverandre langt inne i jungelen, en kannibalgutt og en kannibaljente. — Får jeg by Dem min arm, frøken?

— Nei takk, jeg har nettopp spist.



Så går vi over til smører **Olav Leland** som forøvrig er på dagtid i papirfabrikken: — Jo, jeg er fri i påska, sier han, og onsdag før høytida reiser jeg med familien til Bykle der kona kommer fra. Der kan vi bo hos min svoger.

— Blir det å gå på ski?

Ja, dagene brukes til skiturer og ellers andre former for hygge. Jeg trives også på jakt i disse traktene, da om høsten med rype- og reinsdyrjakt.

Vi ønsker ham god tur.

Til mannskapet på M/T I og II, Hunsfos'

Nå vil jeg skrive ned noen vers
og rime litt på kryss og tvers,
om arbeidsvenner på skift to,
den visa kan bli god.
Litt skøy og morro må man ha
ratiti, ratiti, ratiti
blir du sint, så si ifra,
ratiti, ratiti-ti.

Først vil jeg starte med en mann,
som sikkert har en god forstand.
Han kjører omslag og tapet,
alt om papir han vet.
En Askeladd med godt humør
røykeboksens storsjarmør.

Ja, Øystein Larsen heter han,
en nevenyttig bygningsmann.
Hans store hobby er nok mat
i panne og på fat.
Og titt og ofte må han hjem,
kanskje for å få en klem?

Så har vi Løyte traus og stø,
han vil på kjerring, onger fø.
Han liker ikke tøys og tull,
er aldri sjuk og full.
Men drikker kaffe av en kopp
som han ei tør vaske opp.

Om Hammen vil jeg si noen ord,
vi sitter jo ved samme bord.
En riktig kjekk og real kar,
men pratesjuk og rar.
Han glemmer cobb og lim og blekk,
for han prater seg helt vekk.

Jeg må jo ikke glemme han,
som vil oss døpe alle mann.
Men ingen tror at det går an
i Otras kalde vann.
I Maran Atas glade kor
er det plass for liten, stor.

Ja, Risdal han er god og snild,
det beste for oss alle vil.
Et halleluja nå og da
er sikkert veldig bra.
Men vi har alle hver vår tro,
kanskje kan vi bygge bro?

Så var det Helge, stakkars mann,
som er så glad i sjø og vann.
Han må nok spørre pent om lov
å gå på fiskerov.
Men jeg et råd til han vil gi,
kom deg hjem til sengetid.

Villy Olsen ung og gal,
han bruker alltid feil pedal,
så bilen hans går rundt og rundt,
det er vel ikke sunt.
Men Villy han er like kry,
kjøper Mazda splitter ny.

Harald er en rolig kar,
han har en streng og myndig far.
Og onkel Einar som sin bas,
det blir et veldig mas.
I sommer var han titt å se,
hos trønderjenta fikk han fred.

Bak fillevognen kan jeg se
et glimt fra Engebretths kafe.
Der Fredrik, Nina holder til
med sang og andre spill.
Ja Ruste han er også med,
når han ikke flyr avsted.

Mardon trives best når han
kan reise ned til sydens land,
og slikke sol og palmevin
ilag med fruen sin.
På jobben tørker han papir,
forteller vitser med et flir.

Orientering

En kan vel si at dette er den første kjente Venneslavisa (sangen). Den er noe utenom de som skrives i dag. Vennesla var jo dengang et bondesamfunn. Den er skrevet av Hans Jensen Grovene. Best kjent som Hans i Hagen. Han skrev mange viser, og det er utgitt en liten bok om han, finansiert av Vennesla kommune. Han var

klokker i bygda. Født 1740. Død i 1796. Visa er forøvrigt godt kjent i Vennesla, men jeg tror ikke at det skader at den blir frisket opp igjen. Da særlig basert på de yngre. Ellers står det dere fritt å bruke den som dere vil. Om ønskes i papirkurven Vennesla 8/2—1975.

Med hilsen
Hans Nilsen.

All min fortrøstning den er til Guds naade
han mig saa troligen hjælper i nød —
Veraas og Ruenes begge til hobe
kan undertiden levere mig brød.
Herre du sande retferdige dommer
giv denem naade og staa denem bi,
og naar du vældig i skyene kommer,
lad dem indsamles i glæde med dig!

Aamdal i mange adskillige maader
ser mig forsynet med klæder og brød —
Rerre(n) forlene dem visdom og naade
at de maa blive ham tro til sin død.
Jepestøl maa jeg tilbørligen takke,
Grovan' mit fødested gaar jeg forbi,
ti jeg vil heller paa døren mig pakke
end jeg vil leve med denem i krig.

Vennesland maa jeg ei heller forglemme,
kjærlighet viser at viljen er god,
tvende har føde, og tvende har penge
til at opreise den ringe paa fod.
Herre dem rigelig føde og nære,
lad dem tilsammen i kjærlighet bo,
og før man denem til graven skal bære,
lad dem hendø i den levende tro-

Paa Eikeland regner de ikke saa nøie
hvad der om aaret til fattige gaar ut,
alt deres gode de faar fra det høie,
derfor de priser den mæktige Gud.

Herre du selv deres ungdom oplære
saa deres hjærte maa henge ved dig.
Naar de ei længer paa jorden skal være,
lad dem hendø i den salige tid.

Kvarestein maa jeg vel drage til minde
der jeg af brødrene godset opbar
da jeg mig lod med betaling indfinde
sagde de begge min regning var klar.
Gud som lot manna fra himmelen sende
og udi ørken gav israël vand,
giv denem brød indtil dages ende,
siden et sted i det himmelske land.

Torkell med Aana i talet maa være,
han som bær Salomons visdom og pragt,
alle bør hanem at lyde og ære,
alle bør gjøre som han haver sagt.
Underlig er det han kaldes en bonde,
bedre det sømmer han var en profet
en ypperlig kværn og en priselig kone,
naar han dem bruger, da gaar det saa let.

Alle de andre ommliggende steder
Rønningen, Honnemyr, store og smaa,
Herre, lad salighet være dem rede
naar de ved døden af verden skal gaa.
Lad dine ord deres hjærter paamine,
hvad de skal gjøre og hvad de skal tro,
redelig stride, og mandelig vinde,
siden at blive i fred og i ro.



Utvalget
i Brød
og Kaker
er best i

Telf.
55 207



Telf.
55 207

Drygolin - Vari - Saga

Kvalitetsmalinger hos

Fagmannen — Fargehandleren

A.S
KULØR

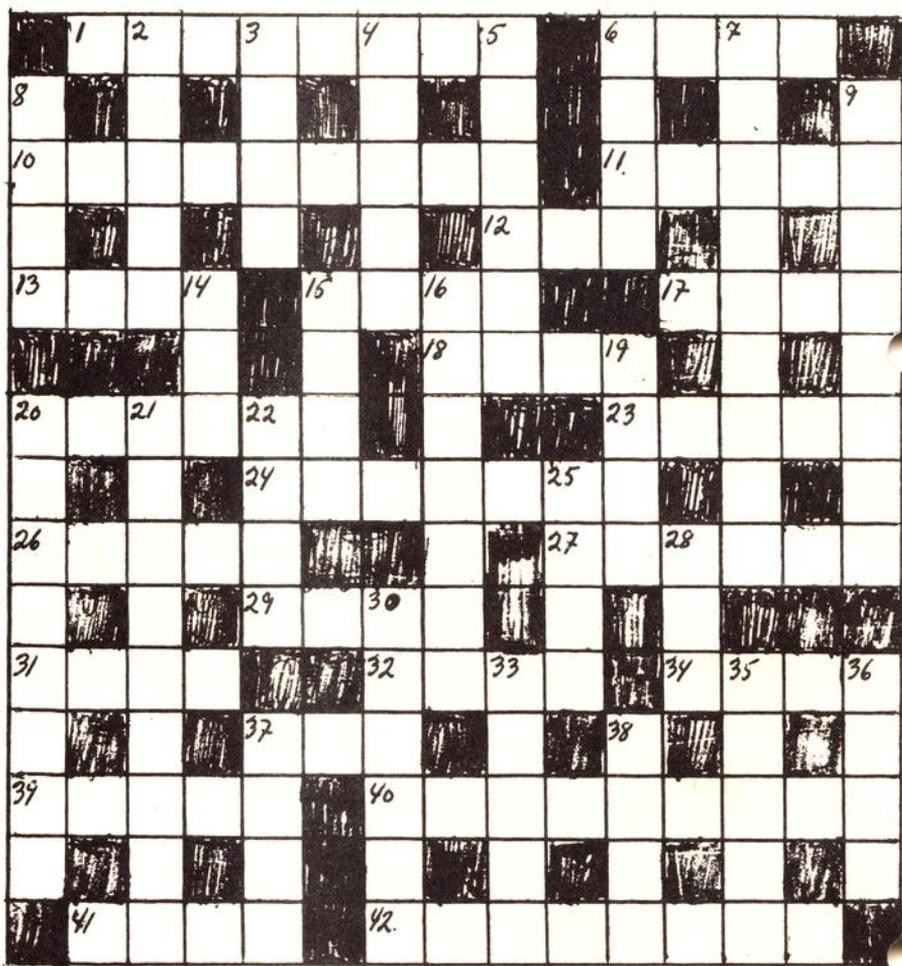
Vennesla Sentrum

Telefon 55720

Alle som hen til din kirke og bolig
søger dit ord med en underlig lyst,
gir denem naade at tjene dig trolig
og at fortryde sin feil og sin brøst.
Lad dem af aandens opørølse komme
her i dit tempel som lydige faar
gir denem bolig hos alle de fromme
udi din himmel når verden forgaar.

Vi minner igjen om at samt-
lige medlemmer som har vært
utsatt for skade/ulykke og der-
av kan risikere varig invaliditet
må oppsøke fagforeningskonto-
ret for utfylling av skademel-
ding. Dette av forsikringsmes-
sige grunner.

Hunfos Arbeiderforening.



Navn _____ Avd. _____ Skift nr. _____

Vannrett:

1. Norgesmester
6. Gl. inventar
10. Ondet
11. Går noe papir til
12. Yr
13. Krypdyr
15. Konge
17. Anrop

18. Enslig
20. Sted på Hunsfos
23. Lese
24. Brett
26. Sted i Vest-Agder
27. Hake
29. Legemsdel
31. Nei (russisk)
32. Øy

Så lett er det å bli medlem i Sørlandet Samvirkelag

Du skyter inn kr. 20,- på sparekonto, og får da utlevert medlemsbok som også kan brukes til større spareinnskudd. På alle innskudd gis 5½ % rente, uten oppsigelse. Penger kan også settes inn og tas ut på lørdager.

BLI MEDLEM,
OG NYT GODT AV MEDLEMSFORDELENE.

Sørlandet Samvirkelag

The logo for Sørlandet Samvirkelag, featuring a stylized 'S' inside a square followed by the text 'S-LAGET' in a bold, sans-serif font.

- 34. Har vi på Hunsfos
- 37. Skrik
- 39. Tid
- 40. Lit
- 42. Grøfte

Loddrett:

- 2. Bre
- 3. Ofring
- 4. Osen
- 5. Beholderen
- 6. Bildel
- 7. Gl. by i Palestina
- 8. Labil
- 9. Vestlendingene
- 14. Solo
- 15. Fugl
- 16. Vitenskap
- 19. Hovdyr
- 20. Maskin på Hunsfos

- 21. Hval
- 22. Grei
- 25. Teine
- 28. Trafikkåre
- 30. Rovdyr
- 33. Fisk
- 35. En-sellet urdyr
- 36. Vasket
- 37. Dans
- 38. Så

Løsninger og stoff må innleveres senest 1. mai.

Vinnere av kryssord i forrige nummer ble:

Gur.nar Andersen
Karl Uhlen

Kaffepremier

kan hentes på fagforeningskontoret.

Fra Handel og Kontor

NORSK ØKONOMI – HELL ELLER DYKTIGHET?

Norsk økonomi står i dag sterkere enn noengang før. Næringslivet er inne i den sterkeste oppgangsperioden i hele etterkrigstiden. Det ene store selskapet etter det andre legger fram regnskaper eller prognoser som viser at de aldri har tjent så gode penger som i år. Det er slett ikke bare næringslivet som gjør det godt. For første gang siden 1970 vil også lønnstakerne få en ganske betydelig oppgang i sine reelle inntekter. Alle merker vi at lønningene stiger raskt, men for første gang på en rekke år blir det for de fleste en pen oppgang i kjøpekraften også, når prisstigning og skatter har tatt sitt. Det er visse grupper selvstendige næringsdrivende som fortsatt påstår at det går dårlig. Det gjelder bønder og det gjelder kjøpmennene. Men stort sett bygger de sin misnøye og klage over forhold som gjaldt i fjor og året før. I år vil også bondene få sin kjøpekraft sterkt forbedret. Det samme vil trolig gjelde handelsstanden. Ordet trolig er her på sin plass, fordi det ennå er noe uklart hvor sterk den nye kjøpebølgen etter lønnsoppjøret i vår vil bli.

Også på de aller fleste andre områder av det økonomiske liv går det så det hviner. Næringslivets investeringslyst er enorm og all kreditt er bunnskrapt. Derfor alle vanskene på lånemarkedet. Eksporten er rekordhøy, mer enn 30 prosent over fjorårets. Produksjonen er høyere enn på lenge og det finnes nesten ikke arbeidsløshet.

Dette bildet av norsk økonomi, som er lyst og gunstig nesten uansett hvilken synsvinkel en anvender, blir enda mer flatte-

rende dersom vi sammenlikner oss med andre land. I de fleste vestlige land er det produksjonsnedgang, arbeidsløshet, dundrende underskudd i utenriksøkonomien og rekordartet inflasjon som preger bildet. Og i mange rapporter fra store internasjonale organisasjoner, blir det manet fram depresjonsspøkelset fra de harde 30-åra. Så galt går det nå ikke, alltid er det pessimismen som preger de internasjonale finanssentra. Den velkjente psykologiske mekanismen om at det er lettere å peke på de utallige faremomenter og usikkerhetsfaktorer i framtid enn de konstruktive, er enda sterkere utviklet innen næringslivet enn blant andre samfunnsgrupper. Er man tilstrekkelig dystert er det lettere å oppnå politisk gehør for økonomiske fordeler. Man skal selvfølgelig ikke ta næringslivsfolk og finansfolk altfor alvorlig. Når de skriker krise er den som regel langt unna. Dette forhindrer ikke at det denne gang er realøkonomiske faktorer såpass alvorlige at de kan få land til å gripe til panikktiltak for å velte byrdene over på andre. Og allerede har inflasjonen og betalingsbalanseproblemene i den vestlige verden ført til lavere produksjon og nedgang i folks realinntekter.

Norge står sammen med Sverige lykkelig utenfor disse økonomiske vanskene. Selv om vi er selvsagt sterkt avhengig av andre land, lever vi i vårt eget lille lykkeland, i alle fall reelt sett. At misnøyen blomstrer som aldri før, er en annen sak.

Den høyt elskede finansminister Per Kleppe har tillatt seg å peke på disse for-

holdene: den helt enestående gunstige posisjon Norge er i, i forhold til andre land. Vi har rekordstor produksjon, andre har stagnasjon, nordmenn har sterk bedring i realinntektene, i andre land går levestandarden ned, sysselsettingen her i landet er rekordhøy, i andre land er det arbeidsløsheten som er rekordhøy. Selv om prisstigningen er sterk her i landet, er det i den vestlige verden bare Tyskland som ikke har enda høyere prisstigning. På toppen av det hele er den norske krona så sterk at alle gner med at den kommer til å bli skrevet opp, mens nedskrivning er det mest aktuelle for andre valutaer.

En slik påpeking kunne herr finansministeren ha spart seg. Den borgerlige pressen har kastet seg over ham. Tror mannen at det skyldes ham at det går godt her i landet? Skjønner han ikke at det er rent helt at det går godt, at lykken nærmest sparker den dumme bak? Skjønner ikke mannen at det er oljen som har reddet oss og at landet egentlig er elendig ledet?

Akk, ja. Selvsagt har oljevirksomheten spilt en rolle og selvsagt er det ikke Kleppe alene som skal ha æren for Norges økonomiske under midt oppe i en verden av økonomisk stagnasjon. Likevel er forskjellen fra verden rundt oss så stor at det ikke kan skyldes tilfeldigheter alene. Ser vi helt bort fra oljevirksomheten og investeringene der, er det helt opplagt at det likevel går så det raker av hjulene i næringslivet. Innen alle de tradisjonelle eksportnæringene, treforedling, aluminium, ferrolegeringer, fiskeriene også videre kjøres det for fullt og det er virkelig store inntekter ute og går. Til dels er prisene fordoblet i løpet av ett år på de produktene vi selger til utlandet. Investeringlysten innen næringslivet utenom olje er meget sterk, nesten for sterk. Det er altså høykonjunktur her i landet selv om

vi ser bort fra olje. Og ut fra et rent konjunktursynspunkt er vel oljevirksomheten for sterk, den fører til et for sterkt behov for arbeidskraft og penger som går ut over andre næringer og skaper flaskehals i produksjonen. Det er altså langt andre faktorer enn olje som er med å bestemme vår utvikling. En del av disse faktorene går tilbake til den økonomiske politikken. Det er ikke bare denne regjeringen som har lykket her, helt fra slutten av 1960-årene har Norge klart å skjære utenom økonomiske bølgedaler i utlandet. Når produksjonen har blitt redusert og arbeidsløsheten har steget i andre land, har Norge klart å holde eksporten, produksjonen og sysselsettingen oppe. Dette har noe med strukturelle forhold i næringslivet vårt å gjøre, men det har selvsagt også med den økonomiske politikken å gjøre, hvordan inntektspolitikk, skattepolitikk og kredittpolitikk innvirker på næringslivets konkurransevne og på inntektsfordelingen i samfunnet. Det er for eksempel helt opplagt at *Korvald-regjeringens* inngrep i lønnsoppgjøret i fjor reduserte prisstigningen her i landet og bedret næringslivets konkurransevne overfor utlandet. Oppskrivningen av den norske krona i fjor høst var et tiltak som foruten å dempe direkte den prisstigningen vi importerer også var med å skape grunnlaget for et relativt moderat oppgjør. Relativt da i forhold til lønnsøkninger i andre land. På ny ble vår konkurransevne styrket, men uten at det har gått ut over lønnstakernes realinntekter. Slikt kan bare kalles dyktig politikk. En sak for seg er at krona skulle vært skrevet opp enda mer i fjor høst. Det er altså ingen tvil om at vi her i landet har et apparat som med sine virkemidler og styringsmekanismer klarer å lede vår samlede økonomi på en måte som man i andre land har all grunn til å misunne oss.

VENNESLAHUS

DET KOMPLETTE HUS MED FULL
INNREDNING I KJELLER.

Venneslahusene leveres helt komplette inkl. tømmerarbeid, snekkerarbeid, termoglass, muring av pipe, brannmurer, oljekamin (enkelte hus med peis), blikkenslagerarbeid, rørleggerarbeid, elektriker- og malerarbeid.



Venneslahusene leveres dessuten med H Pannetakstein, teak dører, vinduer med teak glasslister og helgulvstepper i alle rom.



Jeg ønsker tilsendt Deres nye
huskatalog.

Navn

Postadr.

Alle hus blir uttegnet av arkitekt og tilpasset byggherrens tomt og spesielle behov. Send oss nedenforstående slipp og De vil straks få oversendt vår huskatalog med prisliste og byggebeskrivelse for samtlige

VENNESLA BYGNINGSHÅNDVERKERE A/S

4700 VENNESLA — Tlf. 55333 — 55714

Moseidmoen **Esso**



Vi har til bilen:

BENSIN - OLJE - REKVISITA

og til sjåføren:

TOBAKK og SJOKOLADE

10 punkt service 10 ganger mer enn smøring

TILBUD

Skistativ 32 26,90

Solbriller — 20 %

Restparti av banelagte vinterdekk — 30 %

Et parti RENSIMATTER til under halv pris



Shell-Senteret

4700 Vennessla - Tlf. 55003

VÅRENS NYHETER

Kom og se moten for årstiden

Varer for hele familien



VI FORTSETTER MED KJEMPETILBUD!

KJØP NÅ:
VEGG TIL VEGG-TEPPER

PRISEKSEMPLER pr. kvm.

~~134~~ Nå 90

~~106~~ Nå 74

~~98~~ Nå 70

~~81~~ Nå 55

~~79~~ Nå 48

VI FORHANDLER:
IRENE KJØKKEN | UTSTILT I
STRAI KJØKKEN | BUTIKKEN

STAR KJØKKEN

POLARIS - " -

SIGDAL - " -

SVESTAD - " -

Garderobeser ★

Kjøkkenutstyr ★

Baderomsutstyr ★

Paneler ★

Isolasjon ★

Papp ★

Stift ★

Mosaikk ★

Bygningsplater ★

Fliser m.m. ★

Alle ruller i forretningen.



BYGGER DU?

**Benytt vår
spesial - rabatt!**

VINYL PÅ FILT FRA KR.19,-
NÅLEFILT (rullestøfast) i
FLERE FARGER - KR.32,-

Maling og Beis
til bunnpriser!
Stort utvalg i
Tapeter og Strie!
Panelplater 122 x 244
i stort utvalg!

B **VENNESLA**
BYGGESENTER

Inneh.: Erling V. Fredriksen - Telefon 55401